

**BORK**

УНИВЕРСАЛЬНАЯ КОФЕМОЛКА J500

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



## Мой BORK

Зарегистрируйте вашу технику BORK в личном кабинете на [bork.ru](http://bork.ru). Вы получите быстрый доступ к инструкциям, аксессуарам, запчастям и напоминаниям о необходимости замены расходных материалов.



### ВОЗМОЖНОСТЬ ПОМОЛА ТВЕРДЫХ И МЯГКИХ ИНГРЕДИЕНТОВ

Две съемные чаши с ножами двух типов расширяют возможности применения прибора. Ножи Single blade оптимальны для измельчения кофейных зерен, орехов, сухофруктов, сахара, специй и других твердых ингредиентов. Мягкие продукты, такие как томаты, травы для соусов, наилучшим образом измельчаются ножами Cross blade.



#### НАДЕЖНОСТЬ И УДОБСТВО

Прочные ножи выполнены из нержавеющей стали, долговечны, гарантируют высочайший результат. Съемные чаши с ножами не впитывают запахи, легко моются, в том числе в посудомоечной машине.



#### КОРПУС ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ

Прочность конструкции, удобство чистки, защита от коррозии.

#### Чаши для измельчения

чаша с ножами Single blade  
чаша с ножами Cross blade



Крышка

Основание с двигателем

#### ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Удалите упаковочные материалы с кофемолки.
- Протрите рабочие поверхности влажной мягкой салфеткой и тщательно просушите.

**Категорически запрещается погружать корпус и сетевой шнур кофемолки в воду или другие жидкости.**

#### ПРАВИЛА ПОДКЛЮЧЕНИЯ К РОЗЕТКЕ

- Не прикасайтесь влажными руками к вилке шнура питания.
- При отключении прибора от электросети не тяните за шнур; беритесь только за вилку.

#### ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- Установите кофемолку на сухую горизонтальную поверхность.
- Выберите необходимую чашу.

Чаша с ножами Single blade

Чаша с ножами Cross blade

- Убедитесь в том, что выступы на чаше совпали с пазами на основании, и поверните по часовой стрелке до фиксации.
- Нарезьте ингредиенты на небольшие кусочки (размером 1,5 см).
- Поместите нарезанные ингредиенты в чашу.
- Закройте чашу прозрачной крышкой.

**Запрещается наполнять чашу ингредиентами выше отметки MAX.**

- Чтобы включить кофемолку, необходимо нажать сверху на крышку.
- Для выключения отпустите крышку.

Кофемолка не предназначена для обработки горячих продуктов.

Ножи кофемолки очень острые и требуют крайне осторожного обращения. Не помещайте руки в чашу кофемолки, когда прибор подключен к электросети.

Запрещается использовать кофемолку без крышки.



#### НОЖИ SINGLE BLADE

Ножи Single blade оптимальны для измельчения кофейных зерен, орехов, сухофруктов, сахара (только кускового), специй и других твердых ингредиентов.



#### НОЖИ CROSS BLADE

Мягкие продукты, такие как томаты, травы для соусов, наилучшим образом измельчаются ножами Cross blade.

Запрещается измельчать любые твердые ингредиенты в чаше с данными ножами.

#### ЧИСТКА

- Перед чисткой отключите прибор от электросети.

Не используйте абразивные чистящие средства, металлические мочалки для очистки основания электродвигателя и чаши, так как они могут поцарапать поверхности прибора.

- Наружную часть корпуса кофемолки протрите влажной салфеткой, смоченной мыльным раствором, а затем мягкой сухой салфеткой.
- Съёмные чаши необходимо промыть в проточной воде с небольшим количеством моющего средства.

Ножи кофемолки очень острые и требуют крайне осторожного обращения. Не помещайте руки в чашу кофемолки, когда прибор подключен к электросети.

- Затем протрите чаши мягкой сухой салфеткой.

#### ХРАНЕНИЕ

- Перед тем как убрать кофемолку на хранение, отключите ее от электросети, очистите и просушите.
- Храните прибор в собранном виде в вертикальном положении в сухом прохладном месте, изолированном от мест хранения кислот и щелочей, при температуре от 5 до 30°C и относительной влажности не более 65%.
- Оберегайте кофемолку от значительных перепадов температур и воздействия прямых солнечных лучей.
- Не кладите на кофемолку какие-либо предметы. Запрещается использовать чаши кофемолки для хранения продуктов или жидкостей.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Перед началом использования кофемолки внимательно прочитайте руководство по эксплуатации. Позаботьтесь о сохранности настоящего руководства по эксплуатации.
- Перед началом работы убедитесь в том, что кофемолка правильно собрана, чаша кофемолки и прозрачная крышка зафиксированы.
- Перед эксплуатацией устройства удостоверьтесь в том, что характеристики электросети соответствуют указанным на этикетке устройства.
- Запрещается использовать кофемолку вне помещений и в движущихся транспортных средствах.
- Не допускайте попадания инородных тел и жидкости в корпус прибора, это может привести к его повреждению.
- Никогда не погружайте кофемолку, сетевого шнур или вилку сетевого шнура в воду или иную жидкость.
- Не допускайте свисания сетевого шнура с края стола, не прокладывайте его по нагревающимся поверхностям, не допускайте запутывания шнура.
- Кофемолка не предназначена для перемалывания особо твердых, липких и тягучих продуктов. Если кофемолка не смогла перемолоть ингредиенты за 30 секунд, необходимо отказаться от перемалывания данных ингредиентов.
- Не включайте кофемолку более чем на 30 секунд без перерыва. Требуется не менее 20 секунд для охлаждения двигателя после каждого использования. Устанавливайте кофемолку только на сухую ровную поверхность.
- Не допускается перемещение кофемолки во время работы.
- Всегда вынимайте вилку сетевого шнура из розетки электросети, когда оставляете кофемолку без присмотра, по окончании использования, а также перед сборкой, разборкой, чисткой и перед тем, как убрать ее на хранение.
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными интеллектуальными возможностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями.
- Не устанавливайте кофемолку на газовую или электрическую плиту, а также в непосредственной близости от источника тепла.

- Чаши с ножами подвержены естественному износу. Износ чаш для измельчения зависит от частоты и аккуратности использования.
- Не прикасайтесь к острым ножам в основании кофемолки.
- Не оставляйте работающую кофемолку без присмотра.
- Регулярно проверяйте сетевой шнур, вилку сетевого шнура и кофемолку на предмет повреждений.
- Не удаляйте и не повреждайте шильд с информацией о приборе и его серийном номере. Он необходим для идентификации прибора в случае возникновения неисправности.
- При обнаружении повреждений любого рода немедленно прекратите использование кофемолки и передайте ее в ближайший сервисный центр компании BORK.

## МЕРЫ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

- При обнаружении неисправностей в работе прибора следует немедленно прекратить его использование и передать в ближайший сервисный центр компании BORK для тестирования, замены или ремонта.
- В целях безопасности все работы по ремонту и обслуживанию устройства должны выполняться только представителями уполномоченных сервисных центров компании BORK. Адреса и телефоны сервисных центров можно узнать на сайте [bork.ru](http://bork.ru) или по телефону 8 800 500 88 99.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение: 220–240 В

Частота: 50–60 Гц

Мощность: 200 Вт

Габариты (В×Ш×Г): 250×140×140 мм

Вес: 1 кг

Сделано в Китае

Информация о назначении изделия: устройство предназначено для измельчения кофейных зерен, орехов, сухофруктов, специй и других твердых ингредиентов, а также томатов и трав для соусов.

Специальные условия реализации не установлены.

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Кофемолка: 1 шт.

Чаша с ножами Single blade: 1 шт.

Чаша с ножами Cross blade: 1 шт.

Руководство пользователя

с гарантийным талоном: 1 шт.

Внимание! Вследствие постоянного совершенствования продукции производитель сохраняет за собой право на внесение изменений в конструкцию, комплектацию и технические характеристики.

Новейшую версию данного руководства можно посмотреть на сайте [bork.ru](http://bork.ru).

Уважаемый покупатель, при возникновении любых вопросов, связанных с покупкой, эксплуатацией и обслуживанием техники BORK, вы можете проконсультироваться по телефону

**8 800 500 88 99**

(служба информационной поддержки).



## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ



Товар сертифицирован. Установленный производителем в соответствии с п. 2 ст. 5 Закона РФ

«О защите прав потребителей» срок службы данного изделия равен 3 годам с даты продажи

при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным

в настоящем руководстве по эксплуатации, и применяемым техническим стандартам.

Информацию о соответствии можно найти по адресу: <http://www.bork.ru>.

Товар сертифицирован № ТС RU C-DE.АЛ16.В.19159.

Срок действия — с 12.12.2016 по 11.12.2018 включительно.

Орган по сертификации продукции — ООО «Гарант Плюс».

Изменения данных сертификации происходят в срок не чаще 1 раза в 2 года и находят отражение

в обновленном сертификате соответствия.

ИСТИННЫЕ ШЕДЕВРЫ ДОМАШНЕЙ КОЛЛЕКЦИИ



### Гриль G 802

- 5 автоматических режимов
- 4 степени прожарки
- Съемные панели с антипригарным покрытием Quantanium
- Термощуп для контроля прожарки



### Кофейная станция С 804

- 18 степеней помола
- Манометр для контроля давления
- Функция подачи пара и горячей воды
- Возможность программирования



### Блендер В 802

- 12 скоростей
- 5 автоматических программ
- Запатентованная система ножей ProKinetix
- Возможность нагревания смеси



### Чайник К 810

- 5 автоматических режимов
- 3 степени крепости чая
- Функция заваривания
- Функция отложенного старта



Видеообзоры бытовой техники премиум-класса, советы экспертов, рецепты и звездные гости — все это вы найдете на официальном канале BORK на YouTube.



Коллекция бытовой техники премиум-класса, отзывы клиентов о продукции BORK, полезные советы и новости из официальных бутиков бренда.



Советы по выбору бытовой техники, рецепты от бренд-шефа, дизайнерские решения и другие идеи для красивой и комфортной жизни от экспертов BORK.

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Компания BORK несет гарантийные обязательства в течение 1 года с даты продажи данного изделия. Срок службы, установленный компанией Bork на данное изделие составляет 3 года с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в приложенном к нему руководстве по эксплуатации, и применимым техническим стандартам.

Во избежание недоразумений убедительно просим Вас внимательно изучить Руководство пользователя, условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен при наличии правильно и разборчиво указанных: модели, серийного номера изделия, даты продажи, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Модель и серийный номер на изделии должны соответствовать указанным в гарантийном талоне.

При нарушении этих условий и в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены, стерты или перезаписаны, гарантийный талон признается недействительным. В случае если дату продажи установить невозможно, в соответствии с Законом «О защите прав потребителей», гарантийный срок и срок службы исчисляются с даты изготовления изделия.

Изделие	УНИВЕРСАЛЬНАЯ КОФЕМОЛКА	Дата изготовления закодирована в серийном номере изделия, например:
Модель	J500	1 и 2-й знаки — неделя изготовления; 3 и 4-й знаки — год изготовления;
Серийный номер	.....	последние 5 цифр — серийный номер.
Дата приобретения	.....	Изделие проверено, укомплектовано, механических повреждений не имеет.
Информация о фирме-продавце (наименование, юридический адрес)	.....	С условиями гарантийных обязательств и сервисного обслуживания согласен.
	.....	Подпись покупателя
		Подпись продавца
		.....
		М.П.

Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного изготовителем лица), импортера, информация для связи с ними указаны на упаковке изделия.

## УСЛОВИЯ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Изготовитель оставляет за собой право отказать в удовлетворении требований потребителей по гарантийным обязательствам в случае несоблюдения условий эксплуатации, установки изделия, умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц, повлекших повреждение изделия.

### Гарантия не распространяется:

- на элементы и детали, имеющие естественный износ. При этом под естественным износом понимают последствия эксплуатации изделия, вызвавшие ухудшение его технического состояния и внешнего вида из-за длительного использования данного изделия.

### Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями, вызванными:

- неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, нарушением правил хранения, неправильным подключением, несоблюдением прилагаемого Руководства пользователя;
- попаданием посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных внутрь корпуса изделия;
- воздействием высоких и низких внешних температур на нетермостойкие части изделия;
- механическими воздействиями;
- неквалифицированным ремонтом и другим вмешательством, повлекшим изменения в конструкции изделия;
- использованием изделия в промышленных и/или коммерческих целях;
- повреждением электрических шнуров;

- использованием чистящих средств, не предусмотренных данным Руководством пользователя;
- использованием нестандартных (неоригинальных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей;
- подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного в Руководстве пользователя изделия, или с несоответствием параметров питающей сети государственным стандартам Российской Федерации;
- обстоятельствами непреодолимой силы (пожар, наводнение, молния).

Замена в изделии неисправных частей (деталей, узлов, сборочных единиц) в период гарантийного срока не ведет к установлению нового гарантийного срока на все изделие, либо на замененные части.

### АДРЕС СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА

ООО «Сервис», Москва, Большая Садовая ул., 10.

**Актуальная информация о наличии сервисных центров в вашем регионе на сайте [bork.ru](http://bork.ru) или по телефону 8 800 500 88 99.**

